

Abbreviations and Glossary*

- Adpel (administrator pelabuhan): port administrator.
- Bahtera Adhiguna (P.T.): state-owned *kbusus* (special) shipping corporation.
- BPP (Badan Pengusahaan Pelabuhan): Port Management Authority.
- BPS (Biro Pusat Statistik): Central Bureau of Statistics.
- BVC (Bataviasche Vrachten Conferentie): Batavia Freight Conference — the cartel of deepsea lines serving the Netherlands Indies/Europe trade.
- Bahan pokok: basic/essential commodities (such as, rice, sugar, salt, fertilizer, cement).
- BAPELUMA (Badan Pengendalian Lalu-Lintas Antar Pulau): Interisland Traffic Control Board.
- BAPINDO (Bank Pembangunan Indonesia): Indonesian Development Bank.
- Benteng: lit. “fortress” — refers to policy of early 1950s to encourage indigenous entrepreneurs.
- BOPBERPAN (Badan Operasi Bersama Pelayaran Antar Pulau): Interisland Shipping Combined Operations Board — administers RLS system on behalf of INSA.
- BULOG (Badan Urusan Logistik): Logistic Affairs Board — co-ordinates the distribution of basic commodities.
- CEKUMIJ (Celebes Kustvaart Mij): Feeder shipping company set up by KPM at Menado in 1935.
- Dapel (Daerah Pelayaran): Navigation District (see also Kedapel).
- Dwt. (deadweight ton): measure of a ship’s carrying capacity including bunkers and stores.
- EMKL (Ekspedisi Muatan Kapal Laut): forwarding company.
- f (florijn): unit of Dutch currency.
- GAVEKSI (Gabungan Veem dan Ekspedisi Indonesia): association of stevedoring and forwarding firms.
- Grt. (gross register ton): measure of a ship’s cubic capacity (all spaces — not only cargo spaces).
- ILS (Integrated Liner System): proposed to replace RLS system by the Dutch advisory team of the same name.
- INACO: Indonesian National Corporation.
- Inpres (Instruksi President) No. 4/1985: reform package announced in April 1985 (see Appendix I).
- INSA: Indonesian National Shipowners’ Association.
- ISTP (Integrated Sea Transport Planning): Dutch advisory team.
- KPM (Koninklijke Paketvaart Mij): Royal Packet Company — founded in 1888 and dominated interisland shipping in the late colonial period.
- Kapal: ship.
- Kedapel (kepala daerah pelayaran): head of navigation district.

- Kelompok: group — refers to loose associations of interisland shipping firms established under government decree in 1974.
- Khusus: special — refers to “bulk”/non-liner shipping.
- Kongsi: a business partnership (term of Chinese origin).
- KOTTAL (Komisi Tetap Tarif Angkutan Laut): Permanent Sea Transport Tariff Commission.
- LTFDT (Long-Term Fleet Development Team): Dutch advisory team.
- Lijnenstelsel: liner (route) system (later known as RLS).
- Lokal: local (feeder) shipping.
- MKSS (Maskapai Kapal Sulawesi Selatan): pioneer indigenous shipping company formed in 1946 (later PPSS).
- Mij (maatschappij): company.
- MOKUMIJ (Molukken Kustvaart Maatschappij): Japanese/Arab venture formed in 1935 to provide feeder services in North Sulawesi (rival to CEKUMIJ).
- MPN (Maskapai Pelayaran Nusantara): pioneer indigenous shipping company formed in 1950.
- NDL (Norddeutscher Lloyd Bremen): main German line trading to Far East — pre-1914 provided feeder services in Southeast Asia.
- NISHM (Nederlandsch Indische Steenkolen Handel Maatschappij): Netherlands Indies Coal Trading Company — engaged mainly in coal bunkering and lighterage in the Archipelago before the KPM.
- NISN (Netherlands Indies Steam Navigation Company): held monopoly of mail.
- NEDECO (Netherlands Dredging and Engineering Consultants): Dutch consulting team active in Indonesia in the early 1970s.
- NOCEMO (Noord Celebes en Molukken Kustvaart Maatschappij): pioneer indigenous shipping company formed in 1947 (later PERINDO).
- Nusantara: lit. “archipelago” — refers to “interisland” as opposed to “deepsea” or “feeder” shipping.
- OPP/OPT (ongkos pelabuhan pemuatan/tujuan): stevedoring charges in port of loading and discharge.
- PAL (P.T.) (Pabrik Kapal Indonesia): state-owned shipbuilding corporation which took over former naval dockyard in Surabaya.
- PANN (P.T.) (Pengembangan Armada Niaga Nasional): National Fleet Development Corporation (formed 1974).
- PMKL (perusahaan muatan kapal laut): stevedoring company (before Regulation No. 5/1964).
- P.N. (perusahaan negara): state enterprise.
- P.N. Garam: state salt enterprise.
- PPSS (Perusahaan Pelayaran Sulawesi Selatan): see MKSS.
- P.T. (perseroan terbatas): limited liability company.
- PTKI (P.T. Klasifikasi Indonesia): Indonesian Classification Society — formerly Biro Klasifikasi Indonesia (BKI).

- PASMINDO (Pasar Muatan Indonesia): Indonesia Cargo Market — a P.T. company set up in 1978 as a joint venture by INSA and GAVEKSI as a sole booking agency for interisland cargoes.
- Pelabuhan: port
- PELNI (Pelayaran Nasional Indonesia): state-owned company formed in 1952 to operate in the sphere of interisland and shortsea shipping.
- PEPUSKA (Pemilikan Pusat Kapal-2): Central Shipowning Authority which in 1950 took over the assets of SGS — 1952 absorbed into PELNI.
- PERINDO (Pelayaran Rakyat Indonesia): see NOCEMO.
- Perintis: lit. “pioneer” — refers to pioneer ship system introduced in 1974 to serve remote areas.
- PERMESTA: the 1958 rebellion in North Sulawesi.
- Perum (perusahaan umum): public utility.
- PERTAMINA: state oil corporation.
- Prahu: interisland sailing vessel.
- Prahu Layar Motor (plm): auxiliary sailing vessel.
- Pribumi: indigenous.
- PUSRI (Pupuk Sriwijaya): state-owned fertilizer producer.
- R.L. (Rotterdam Lloyd): Dutch deepsea shipping line.
- RLS (Regular Liner Service): liner (route) system — before 1969 known as *lijnenstelsel*.
- Rakyat: lit. “people” — refers to *prahu* shipping.
- Rayon (vaart): regional shipping system introduced in 1954.
- REPELITA (Rencana Pembangunan Lima Tahun): Five-Year Plan — REPELITA I began in 1969.
- Rp (rupiah): unit of Indonesian currency.
- SGS (Stichting Gemeenschappelijk Schepenbezit): Joint Shipowning Authority — formed in 1947 and absorbed by PEPUSKA in 1950.
- SKFA (surat keterangan fiskal antar-pulau): interisland customs declaration.
- SKU (surat keagenan umum): agency and loading permit for foreign-flag vessels — abolished by Inpres No. 4/1985.
- SMN (Stoomvaart Maatschappij “Nederland”): Dutch deepsea shipping line.
- SSA: Singapore Shipowners’ Association.
- Samud(e)ra: lit. “ocean” — refers to deepsea shipping.
- Syahbandar: harbour master.
- TSKT (Team Shipping Kerjasama Teknik): Dutch advisory team.
- UPPI (Unie Perusahaan Pelajaran Indonesia): association of indigenous shipping companies formed in 1954 — forerunner of INSA.
- YUKA (Yayasan Unit Karya): government-sponsored waterside workers’ organization.

* Excludes some terms used only once and explained in text.